

草津廣報



いでゆ



2005年

8月号

第488号

歩み入る者にやすらぎを 去りゆく人にしあわせを

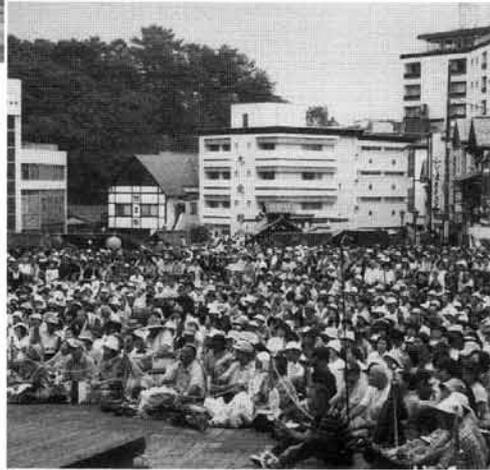
第60回を迎え盛大に開催されました

草津温泉感謝祭

土用の丑の日の丑の刻（午前2時頃）に入浴すると、一年間無病息災であるという言い伝えにより温泉に感謝する意味で始まった「丑湯（うしゆ）祭」が現在の「草津温泉感謝祭」として60回目を迎えました。毎分36000リットルものお湯をこんこんと湧出する温泉に感謝をし、8月1日から3日まで、大勢の人で賑わいました。



1日目は、午後1時より光泉寺湯善神参拝と開祭式が行われました。温泉祭の幕開けとして、NHKふれあい歌謡ステージが、前橋放送局のご協力により開催され、毎年多くの人で賑わいを



見せています。今年も大勢の皆さんが詰めかけ、湯畑広場は歌手の皆さんの熱唱への拍手と喝采で埋まりました。舞台は夕闇迫る頃、草津温泉婦人会の皆さんにより草津湯もみ唄に移り、踊りの輪はお客さんと一緒に大きくなりました。



た。初日の最後を締めくくると、上州草津温泉噴火太鼓の演奏では、噴火太鼓の皆さんに加えて、県内から8団体の皆さんが友情出演されました。子供から大人まで、一つになった壮大な演奏により締めくくられました。

2日目の舞台は「ひな人形と花のまち」として知られる埼玉県鴻巣市の皆さんによる地場産業PRやプレゼント抽選会が会場を沸かせ、夜には草津温泉正調民謡保存会の皆さんの草津民謡踊りの輪が祭りを盛り上げました。午後9時、温泉祭の最大のイベントである「女神降臨の儀」ではじまりました。本年度第60

代女神である関聡美さん、光泉寺階段上に幻想的な姿をあらわした女神は観衆が息をのんで見守る中、白丁、巫女とともに舞台上に進みました。「女神源泉お汲み上げの儀」さらに「女神分湯の儀」では白根山湯釜、万代鉾、西の河原、湯畑それぞれの源泉を一つにする過程で、女神、白丁、巫女それぞれが神秘的な雰囲気で行われました。

最終日には、女神が町内各地区の共同浴場を回る献湯の儀が行われ、各区長さんをはじめたくさんの方々が出迎える中、巫女により湯畑で集められた源泉が分湯されました。

時を同じくして湯畑では小学校マーチングバンド、ジャズダンスジュニア、前口獅子舞、ザスパ草津チャレンジヤーズチームの選手紹介



介など、若さあふれるプログラムが披露され、8時過ぎからは、愛知県小坂井町のご協力による豪快な手筒花火が会場を湧かしました。

ファイナーレの「女神昇天の儀」

では、湯畑を埋めた大勢の皆さんを魅了。さらさら輝きながら女神、巫女、白丁は幻想の間に消えていきました。

今年の温泉祭が成功、無事終了したのも女神、巫女、白丁のみなさんの活躍はもちろんです。温泉祭保存会の若い皆さんをはじめ、運営にたずさわる大勢の皆さんのご尽力のたまものと思えます。お疲れ様でした。



市川和良さんが行政評価局長表彰を受賞

この度、行政相談委員の市川和良さんが総務省関東管区行政評価局長表彰を受賞されました。行政相談員は総務大臣の委嘱を受け、国の行政に対する様々な苦情や、要望などの相談を受け付け、助言や関係行政機関に対する通知などを行っています。

市川さんの受賞を心よりお喜び申し上げ、今後益々のご活躍を期待いたします。

市川さんにおかれましては、11年余り行政相談委員としてご

尽力いただき、今回この功績が認められ受賞となりました。



農業委員が決まりました

任期満了に伴う草津町農業委員選挙が7月10日に執行されました。7月5日の告示日に立候補を行った者は9名で、選挙による農業委員の定数(12名)を超えなかったため投票は行われず、7月10日に行われた選挙会で立候補者全員の当選が決定しました。

また、選任による3名の農業委員についても草津町議会6月定例会において推薦が行われました。

7月25日には初委員会が開催され、農業委員長に松本欣弥さんが、会長職務代理者には、中沢丹司さんが選ばれました。

これから3年間、農地の確保と有効利用を進め、法令に基づく適正な農地行政のためにご尽力いただきます。農業委員のより一層のご活躍を期待いたします。

また、今回退任されました吉沢誠さん、佐藤福松さんにおかれましては永年にわたるご尽力に対し感謝申し上げます。

これからも健康に留意されご活躍されますことを祈念いたします。



BEST OF CLASSIC MOUNTAIN RESORTS

MT.6 SUMMIT 2005 IN 草津

6月28日マウントシックスサミットが草津町で行われました。これは、野沢温泉・蔵王温泉・志賀高原・草津温泉・白馬八方尾根・妙高高原が互いに情報交換を行いながら、より質の高いサービスを皆様にご提供したいと考え、1999年6月に「リゾート文化の創造と継承」を誓い合って組織され今年で7年目を迎えました。

この6カ所の山岳リゾートは、素晴らしい自然景観を有し、スキーと温泉を中心として日本のリゾートの顔となってきました。このような自然を日本のみならず海外の皆様にお越しいただき、身も心もリフレッシュ



できる山岳リゾートを目指し、近年低迷しているスキー客を力合わせて呼び戻そうと、草津スキークラブ会長の中澤さんをはじめ、参加された皆さんが、団結誓い合いました。



環境衛生組合表彰実施

草津町環境衛生組合では、昨年度より地域の公衆衛生の向上や環境保全等に貢献いただいている方々に表彰を実施しております。

〔今年度、受賞された方〕

東殿塚区 大塚 シサ子さん

○年間を通じ自宅周辺道路とゴミステーションの清掃を永年にわたり続けられています。

西殿塚区 湯本 義男さん

○区民館建設以来その周辺の清掃活動や公衆衛生活動に年間を通じて貢献しています。

馬場区 石井 善夫さん

○年間を通じ自宅周辺道路とゴミステーションの清掃を永年にわたり続けられています。

前口区 山崎 ヤイさん

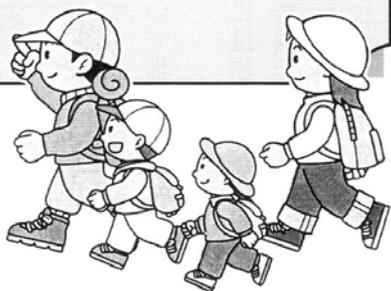
○年間を通じ自宅周辺道路とゴミステーションの清掃を永年にわたり続けられています。

地域環境衛生に、ご尽力いただき、誠にありがとうございます。

今後とも草津町の環境衛生活動の担い手として、ご協力のほどよろしくお願ひします。



第3回 草津よいと〜こ!! ツーデーウォーク 楽しい汗を流しました!!



ークが開催されました。北は北海道、南は鹿児島と全国各地から集まり、延べ1102名と多くのウォーキング愛好者の皆さんが参加されました。

7月9日、10日の2日間にわたり町、日本及び県ウォーキング協会主催により今年で3回目を迎えた、草津よいとこ! ツーデーウォーク

今回の開催にあたり、お手伝いいただいたスタッフの皆さん、そして関係者の皆さん本当にありがとうございました。

1日目は標高1200mから2000mとさわやかな高原の空気を味わいながら、コマクサの咲き誇る美しい白根山を満喫されました。2日目は、情緒あふれる温泉街を楽しみました。この2日間、天候にも恵まれ、参加された皆さんは印象深い草津の思い出を持ち帰った事でしょう。

泉質主義



頑張りました！各種スポーツ大会の結果

第35回渋川市民水泳競技大会

7月17日、渋川市民プールにおいて、第35回渋川市民水泳競技大会が行われました。草津町からも十数名が参加し日頃の練習の成果を発揮し好成績を残しました。

個人の成績は以下の通りです。

1・2年男子 25m自由形
3位 入村 直希

1・2年男子 50m自由形
1位 入村 直希

1・2年女子 25m自由形
2位 宮本 紘

2位 宮本 紘

1・2年女子 50m自由形
2位 樋口 有咲

2位 樋口 有咲

1・2年女子 50m平泳ぎ
1位 宮本 紘

2位 樋口 有咲

5・6年女子 100m自由形
2位 重田 結歌

2位 重田 結歌

5・6年女子 100m平泳ぎ
4位 黒岩 彩音

4位 黒岩 彩音

5・6年男子 100m平泳ぎ
3位 宮本 昌周

3位 宮本 昌周

5・6年男子 50mバタフライ
1位 篠原 総太

1位 篠原 総太

5・6年男子 50m自由形
1位 篠原 総太

1位 篠原 総太

中学生女子 50m自由形
1位 山口 ありさ

1位 山口 ありさ

中学生女子 100m自由形
3位 山口 ありさ

3位 山口 ありさ

(敬称略)

第15回浅沼杯空手道大会

7月3日(日)、草津小学校体育館において、第15回浅沼杯空手道大会が開催され、吾妻郡内各所から約130名の選手が参加し熱戦を繰り広げ、草津町から次の選手が入賞しました。

小学校1・2年の部

優勝 中沢 真人

準優勝 榎澤 菜月

第3位 黒岩 志乃歩

第3位 秋本 綾哉

小学校3・4年の部

優勝 小黒 勇斗

優勝 杉山 滉太

第3位 藤高 凌

第3位 藤高 凌

中学生男子の部

第3位 加藤 優一

第3位 山本 翔太

中学生女子の部

優勝 金丸 優子

準優勝 川村 アイリ

(敬称略)

第4回西吾妻4ヶ町村地域対抗親善ゴルフ大会

開催日 7月6日(水)
場所 草津高原ゴルフ場

【団体戦】

優勝 草津町 (参加者38名)

第2位 嬭恋村 (参加者23名)

第3位 長野原町 (参加者26名)

第4位 六合村 (参加者22名)

【個人戦】(草津町のみ)

男子

優勝 桜井 至

第9位 吉岡 勝広

女子

第2位 鈴木ちえ子

第3位 西村香世子

第4位 関 聡美

(敬称略)

平成17年度前期ゲートボール大会

平成17年7月14日(木)

チーム	草津A	前口A	栗生A	栗生B	前口C	前口B	勝	負	得失点差	順位
草津A	○	●	○	○	●	3	2	69-61 +8	3	
前口A	●	○	●	○	○	2	3	71-58 +13	4	
栗生A	○	○	●	○	○	4	1	92-52 +40	1	
栗生B	●	○	○	○	○	4	1	85-51 +34	2	
前口C	●	●	●	●	●	0	5	47-103 -56	6	
前口B	○	●	●	●	○	2	3	54-93 -39	5	

参加チーム 6チーム 参加人数 36人



草津ファミリー観戦Days

おらが町! ザスパ草津の応援に行こう!!

(株)草津温泉フットボールクラブでは、「ザスパ草津」を産み、大きく育てていただいた草津町民の皆様には是非ご来場頂き、多数のご声援を賜りたく「おらが町、草津ファミリー観戦Day」を企画しました。(先日折り込みにてペアーご招待引換券配布)
それに伴い、草津町では応援バス(無料・要予約)をご用意させていただきました。皆様の参加をお待ちしております。

【日時】

8月26日(金) 19:00 キックオフ(モンテディオ山形戦)

【バス時刻表】

●行き

総合体育館発	—	敷島陸上競技場着
15:30	—	17:30

●帰り

敷島陸上競技場発	—	総合体育館着
21:00	—	23:00

※乗車には予約が必要になります。(定員になり次第締め切ります。)



【お問い合わせ】

草津町役場 観光商工課 88-0001

平成17年8月のテーマ『親切』

『道案内 名所も紹介 おもてなし』

(文京区 干川 不二子さん作)

9月は『誘客(販売)』をテーマに標語を募集します。

実践五原則の8月の標語については文京区の干川さんの作品を採用させていただきました。

9月は『誘客(販売)』をテーマに標語を

募集いたします。

町では、毎月の標語を多くの皆さんが実践し、身近なところから町民憲章への認識を深められ、一緒になって町づくりに参加いただくことができると考えます。

☆提出方法について

はがきに標語と住所・氏名・(フリガナ)電話番号を記入して郵送にて提出ください。また、直接役場へ提出していただいてもかまいません。

☆採用させていただいた方には記念品を贈呈いたします。

☆提出期限

8月25日(木)

☆申し込み・問い合わせ先

〒377-1792

草津町大字草津28番地

草津町役場愛町部総務課庶務係

5年に1度の 国勢調査



一人一人が
主役です!!

- 10月1日に平成17年国勢調査を行います。
- 国勢調査は、人口と世帯に関する最も基本的な統計調査で、大正9年（1920年）に第1回調査を行い、以来5年ごとに実施しています。
- 今回の国勢調査は、少子高齢化が進む中で我が国の人口・世帯の最新の実態を明らかにし、国民生活の向上に幅広く役立つ基礎的なデータを提供します。
- 国勢調査は日本に住んでいるすべての人が対象となります。
- 9月下旬から10月上旬にかけて、国勢調査員が皆さんのお宅へ、調査票の配布と受け取りにうかがいます。
- 国勢調査員をはじめとする調査関係者には、守秘義務があり、調査内容の秘密は保護されます。



国勢調査

平成17年10月1日(土)

生涯学習だより

— 8月号 —

迎え火を炊く姑めの背小さく

直井 君代

いくど迎えし盆の入りかな

ミニたより

【一首自解】
今月（8月）は草津のお盆です。家の姑も今年で103歳になりました。あと何年生きられるか？あと何回お盆が迎えられるか？そんな思いでよみました。

ハイキングは天候に左右されます。本年度も遂に1日延期となりました。秋にもう一度ありますが、今度こそは、天気にも恵まれますようにと、願わずにいられません。



世界アマ囲碁県大会
優勝 佐藤貞夫さん
草津町囲碁愛好会

草津町で旅館業「福寿荘」を経営されている佐藤貞夫さんが県大会で優勝されました。

佐藤さんの優勝は、これで二度目にあたり、県でも屈指の実力の持ち主であることが証明されました。

佐藤さんは、草津町の囲碁愛好会（会長西沢一夫さん）にも所属され、会員一同にとっても嬉しいニュースとなりました。

引き続き全国大会を目指しての健闘を期待いたします。

『レンギョウ』の下草刈り

約60人が参加

7月1日の予定が、雨のため一週間延期され、レンギョウの下草刈りが、7月8日に行われました。



この日は、心配された雨も降らず、9時の集合時間には、多くの方々が参加されました。本年度で5年目を迎えるわけですが、1メートル近くの高さに成長しておりました。雑草もそれに負けじと相当に繁茂し、レンギョウ

ウを見分けるのに戸惑いを覚えるほどとなっております。
下草刈りに集まって頂いた皆さんは、総勢60人近くで、集合時間前に来られた皆さんは、既に作業に入っておられる方も見受けられました。
作業場所は「美津木」旅館さんの所から、小学校の入り口を通り道の駅近辺までの、国道292号線の沿線斜面と、白根農場入口の停留所の2か所となっております。

7月15日、町民ハイキングが実施されました。
この時期「駒草」を見るには絶好の時に当たります。このハイキングを行うにあたり、下見を7日におこないましたが、その時は既に満開の状況でした。
ハイキングとしては、少々行程が長いために、登りだけ、ゴンドラとリフトを使うことになりました。
それでも、きつい行程が予想されましたので、Bコースを設けて、こちらは、歩く行程を短くコース設定してみました。
「駒草」「鏡池」「富貴原の池」ともども、何時見ても感動を呼び起こしてくれました。
なおコースは大変整備されていて、関係者の皆さんのご苦勞

町民ハイキング『こまくさ』の可憐な姿に感動

に感謝しながらのハイキングとなりました。
感想を市川さんに書いて頂きましたので、ご紹介いたします。

町民ハイキングに参加して

市川 優子

恒例になっていきます町民ハイキング、普段少々の登山をたしなむ私も、結構楽しみにしている行事の一つである。

以前は、遠方の山など、よく紹介していただき、脚をのばしていました。町の財政、交通手段やら、諸事情により近年は山・名所等に変わってきている様であります。今年も最も身近で「こまくさ群生地」として知られたっている、本白根山を拠点にコースを定めていただき

ました。
梅雨時であるが故、天候が定まらず、2度3度と下見が延びる始末、1週間ほど前に、コースの下見が実行できてヤレヤレ。

7月15日、当日梅雨の晴れ間といえましようか、朝からくつきりした青空に恵まれ、12名の参加でしたが、健脚の方ばかりのようで、誰一人脱落者もなく、全員が完歩いたしました。

コースとしては、草津→天狗山→石楠花コース→殺生→白根

火山ロープウェイ乗車、本白根山、鏡池、富貴原の池、殺生河原、さらに万代鉦コースと距離、約7・5キロ歩いたわけである。

最初の、登りはじめ、天狗山よりの石楠花コース、額に汗して皆一生懸命歩きます。背後に朝の太陽を浴びるせい、大粒の汗がポタポタと「こんなに汗かいたことない」「すごい汗だね」と、お互いに励まし合いながら、殺生ロープウェイ山麓駅までガンバル。途中コース沿いには、ヨツバヒヨドリ・リンドウ・赤ツメグサ・白ツメグサ・ニガナ、林の奥には、ハクサンシヤクナゲが見られ、とてもご機嫌になる。野アザミの紫色の丸い蕾に真つ黄色の蝶が止まり蜜を吸っている姿が初夏の風に揺られ、何と絵になる程、色のコントラストがきれいでとても印象的でした。

本白根山の駒草を堪能し、鏡池の亀甲土を右前方に見してお弁当を青空の下で広げ、なんと雄大な、豪華な気分であろうか。足元にはヒメシヤジンの紫色の可憐な蕾が風に揺れてそよそよと、紫のハクサンチドリも何本か顔をだしている。高山植物の話にも花が咲き、友と語り合い美味しい空気をお腹いっぱい吸い、自然を満喫、こういう時間

は他の何ものにも代えがたいと思う。最後の山場となったコース、富貴原の池は、私にとっては初めての試み、昨年来の目標であったため、苦しいのかもしれないのも覚悟して挑戦した。分岐点より、なだらかな登山道を下りおえてからは、やはり急勾配あり砂利道あり、かなりのアクシヨンロードであった。でも、登山道には、ゴゼンタチバナ・マイズルソウなどの群生が可愛い花をつけ心が和み、ほっとさせてくれる。

ようやく、神秘的な富貴原の池(湿地帯)近くまで足を踏み入れてみると、沢山の高原植物が咲き誇る、モウセンゴケ・ギボウシ・ベンケイソウ・ノギラン・ツルコケモモの群生には驚かされた。池のそばで、脚を踏み入れてみて大発見!一面がかわいピンク色に染まりきれい。皆一同に「すごい」「きれい」の一言であった。

ツルコケモモの群生には大仰天であった。人知れずひっそりと何と可憐な。すっかり魅了されてしまった。池の周りには、ツルコケモモの群生発見、何かとてもいいものを見つけた様な得をした気分がコースを無事終了。疲れたけど「楽しかった」「良かった」「お友達ありがとう」と、登山日記に書き記す。

西吾妻連携講座

『世立の落人伝説とミニ俵づくり』

今回の連携講座は、六合村活性化センターが会場となりました。六合村に残る、伝説や民話を聞き、ミニ俵(昔の炭俵)づくりの実習も行われました。



草津からの参加者は24人で、町のバスで会場に向かいました。

世立にある活性化センターは最近出来た施設らしく、村の人々の集いや、学習等に大いに活用されているようです。土日は民芸品なども作っているそうで希望があれば体験も出来るそうです。

伝説関係の先生役を引き受けて下さった方は、山本由平さんで、木曾義仲の末裔に当たるとかで、今でも正月の門松を飾らないそうです。

山本さんの話によりますと、『落人として、この地にたどり着

いた平家の一族は、年のうちにたどり着いた家では、門松が飾られたけれど、年を超えてたどり着いた一族は門松を飾ることが出来ず、年明けを迎えなければならなかった。今もその伝統を守り、門松は飾らない。門松の飾りは、部落の東にある大きな松で、それを門松と見立てて新年を迎えることにしている。』と、言った話でした。

実際、その松の在るところまで集落を歩いて見ました。途中有名な『しだれ栗』(群馬で1本)なども見られ、浅間も見ることが出来る長閑な集落とみえました。なお、山本さんが子どものころ『門松を飾ってみたところ、集落の長老がすぐに駆けつけ、大変なお叱りを受けたことが、今でも忘れられない。』という話をしておられました。

その後、市川美代子さんと、黒岩いちさんが、六合村に残る昔語りを語って下さいました。さすがに、語り慣れた口調で素晴らしい、語りを聞かせて頂くことができました。

なお、午後はミニ俵づくりに挑戦ということで、簡単な編み台を使つての作業となりました。

考えてみれば、何の気なしに見過ごしている、俵も(あるいは草履や民芸品等も)いざ、作ってみると、大変な技術や工夫で成り立っていることが分かります。俵も、茅を使つて簡単に出来るとばかり思っていたのが、大変合理的な方法で編み込まれていることが実感させられました。

俵の編み台は、脚に支えられた板に4つの切り込みがあり、それで編糸を支えながら、編み進めていきます。いざ、作業を進めてみると、均整がとれた、見た目も美しい編み上がりの俵となりません。力の配分や、茅の折り返しの不統一等が原因で名人芸に達するまでには時間が大分かかりそうでした。

なお、この台をこの講座のためにたくさん作って頂いた大工さんにも感謝しつつ、一台1000円の割安で、販売してもらい、家で、その続きを楽しもうという人々も多く見られました。余談ですが、昼には、六合産の「うどん」等もサービスされて関係者の皆さんの心をこめたおもてなしに感謝しつつ意義ある講座を実感することができました。

来月号『生涯学習だより』はお休みとなります。

マーグレットの

ちよつとした雑談



皆さん、こんにちは。

7月で、草津町の国際交流員としての最後の月になりました。草津町役場で勤めさせて頂きました2年の間、楽しい仕事やい

い経験がたくさんありました。

そして、最後までとても忙しかったです。最後の「プロジェクト」は、「平成17年度中学生交流派遣事業」という事でした。今日は、この8年間も続いている交流プログラムを紹介したいと思います。

毎年、草津中学校とドイツの姉妹都市であるピーティヒハイム・ビッシンゲン市の生徒たちが参加するホームステイ・

プログラムが行われています。

7月に、草津中学生の8人くらいは10日間くらい、ピーティヒハイム・ビッシンゲン市の中学生の家庭でお世話になります。

その時、家族の一員として歓迎してもらい、ドイツの家族の生活を体験します。学校に通ったり、家族と料理を食べたり、遊んだりします。

ピーティヒハイム・ビッシンゲン市の中学校の先生が草津中学生とピーティヒハイム・ビッシンゲン中学生のためにプログラムを作っていますので、色々な場所の見学が出来ます。今年、ミュンヘン市、シュトゥットガルト市、ルードウィクスブルク城、遊園地、動物園、プールやキヤンデー工場に連れて行ってもらいました。

ピーティヒハイム・ビッシンゲン市の市長にも歓迎してもらいました。

中学校の見学の時、日本人がドイツの音楽授業、地理授業や英語授業などの体験が出来ました。

ドイツ人と一緒にスポーツもしました。一緒に生活、活動や遠足のおかげで、



ルードウィクスブルク城の前

ドイツ人の中学生との仲が良くなりましたし、英語やドイツ語で話すチャンスもありました。週末は各家族と一緒に過ごしました。

この家庭での滞在には勇気や積極的な態度が必要だと思いましたが、滞りを通じて、参加者がドイツの文化や日常生活に触れることが出来ました。とてもいい経験になった事を聞くことが出来て、嬉しいです。

9月には、草津町でドイツ人の中学生たちを受け入れます。草津町での滞在は、ドイツの中学生にとって、日本の文化、伝統、そして現代の学校や日常生活を体験する機会です。

中学校の参加者、そして引率者として参加している丸山博司先生が、きつと、またドイツ人の友達と会う事を楽しみにしていると思います。

これからも、この相互理解を目指している国際交流プログラムが続くことを祈っています。



ピーティヒハイム・ビッシンゲン市役所の前



「おらが町！草津町ファミリー観戦 Days」で町民無料招待！！

ザスパ草津より、7月29日からの3試合共通ペア引換券が、7月23日朝刊の折込チラシにて配布されています。また、草津町より無料応援バス（無料・要予約）の運行も行っています。残すは、あと1試合。ぜひ町民こそって、ザスパ草津の応援に出かけましょう！

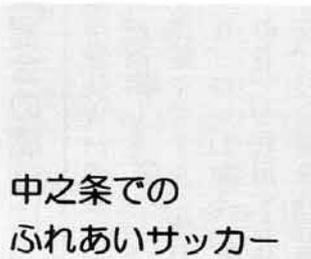
対象試合：8月26日（金） 19：00キックオフ モンテディオ山形戦
 応援バス運行時刻：行き 総合体育館15：30発→敷島公園陸上競技場17：30着
 帰り 敷島公園陸上競技場21：00発→総合体育館23：00着
 ＊ペア引換券がない方は、草津町役場観光商工課までお問い合わせください
 ＊乗車予約は、草津町役場観光商工課までご連絡ください
 草津町役場観光商工課 電話88-0001

ホーム戦は8月28日（日）

チャレンジャーズチームの所属するJサテライトリーグのホーム戦が、8月28日（日）15時より、草津町本白根第3グラウンド（悪コンディションの場合は、孺恋村運動公園）にて開催されます。対戦相手は、アルビレックス新潟です。入場料は無料ですので、ぜひ応援にお越しください！



白根神社
お祭り参加



中之条での
ふれあいサッカー



CHALLENGERS

TOP

手塚聡監督インタビュー

～後半戦に向けて



Jリーグを夢見てこの草津町で誕生したザスパ草津が、夢舞台にたどり着いた今シーズンですが、長いシーズンの半分のここまでは、町民の皆様には不本意な成績となってしまっており、残念に思っています。

第2クールに入り闘える集団に代わりつつある中で、発祥の地草津にて、第3クール以降に向けたミニキャンプを先日行い、リスタートに向けた準備は整いました。

第2クールは終盤で失点して競り負ける試合が多くありましたので、90分間ボールを追い続けるサッカーをやっていきたいと思っています。そのためにも、町民の皆様の叱咤激励、ご声援の程を、よろしく願いいたします。

タバコ禁煙教室のお誘い

やめたいと思っても、なかなかやめられないタバコ...

保健センターでは、平成12年から「タバコ禁煙教室」を開始し支援を行ってまいりました。参加者は少ない現状ですが、毎年禁煙に成功される方がいらつしやいます。

たばこは肺がんを始め、咽喉がん、胃がん、食道がんなどの多くのがんに罹りやすい事や、がん以外にも心臓、慢性気管支炎、胃潰瘍等の病気に深い関係がある事は広く知られています。

草津町の喫煙状況等を各アンケートの結果からみますと、図1のように若い世代の方が喫煙率は高い傾向に有ります。

また妊娠中の喫煙率が21.4%と高く、図2、胎児への影響が心配されます。

喫煙者の内「たばこをやめたい」と思ったことがある」と回答された方は全体の半数を占めます。

ですが、実行は難しいようです。

保健センターでは、今年も禁煙教室を開始するにあたり、参加者を10名募集いたします。



○対象

タバコの本数が1日20本以上で、禁煙を希望される方

○場所

保健センター

○内容

教室では、3ヶ月間継続した個別指導を行います。

①禁煙方法について

②タバコ検査の実施

・尿中ニコチン濃度測定

・呼気一酸化炭素濃度測定

・個別相談 等

○参加費

無料

○その他

希望される方は、8月末日までにご連絡下さい。

○お問い合わせ

保健センター

電話 88-5797

らせ

図2 妊娠中の喫煙割合

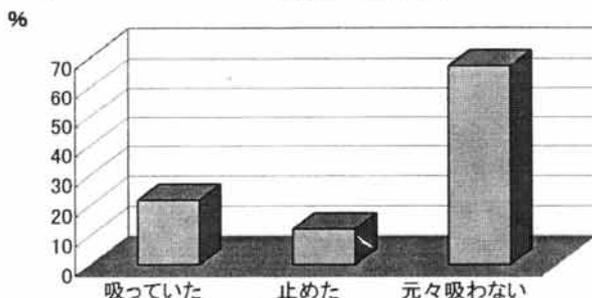
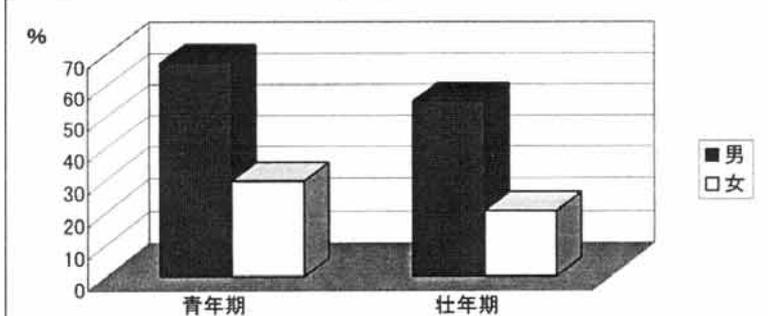


図1 喫煙率



甲種防火管理者資格取得講習会の開催について

吾妻広域町村圏振興整備組合消防本部では、甲種防火対象物の防火管理者をめざす方を対象とした資格取得講習会を次のとおり開催します。

講習日時
平成17年9月15日(木)・16日(金)の2日間。両日とも午前9時～午後4時30分まで

○講習場所

吾妻郡社会福祉センター
大会議室
(吾妻郡文化会館)

受講定員
100名
(定員になり次第締め切ります)

○受講費用

3000円(教材費等)

受付期間
平成17年8月16日(火)から8月26日(金)まで
(土曜日及び日曜日を除く午前9時から午後5時まで)

○受付場所

消防本部予防課
及び各消防署、各分署

※甲種防火対象物とは、次のものが該当します。

①旅館やホテル、物品販売店舗などのいわゆる「不特定多数の者」が利用する建物と、病院、社会福祉施設及び幼稚園など行動力にハンディキャップのある人々が利用する建物で収容人員30人以上、延べ面積300平方メートル以上のもの。

②①以外の学校、工場及び事務所などの建物で収容人員50人以上、延べ面積500平方メートル以上のもの。

詳しくは
消防本部予防課
電話0279-68-0214
西部消防署内予防課
電話0279-88-0119
までお問い合わせ下さい。



お知

災害ボランティア群馬 個人会員募集

大地震や水害など、いつ起こるか予測のできない災害に備えて、日ごろから地域の情報収集・災害や被災者への支援方法の構築などが必要ではないでしょうか？

また、災害発生時において迅速かつ適切な活動が行えるよう、日ごろの訓練や研修が必要ではないでしょうか？

そんな想いを実現するため、「災害ボランティアぐんま」の設立を考えています。

私たちと一緒に活動をしていただける多くの方を募集しております。

関心のある方は是非ご入会・協力をお願いします。

「災害ボランティアぐんま」

発起人一同

募集内容

①応募資格

災害ボランティア活動に意欲

のある方

②活動内容

災害ボランティア活動、災害ボランティアに関する研修、災害時に対応した活動の企画立案他

③応募方法

草津町役場保健福祉課に申込み用紙がありますので、必要事項を記入し、郵送、FAX等にて申込み下さい。

④年会費

1000円（※天災A型の場合）年会費には通信費、保険料等が含まれています。

⑤応募期間 随時

⑥その他

活動に当たっては報酬はありません。入会者には登録証を発行します。

◆お申し込み・お問い合わせ

群馬県NPO

ボランティア推進課（事務局）

〒371-8570

群馬県前橋市大手町1-1-1

群馬県庁10階北側フロア

電話027-223-1111

（内線2291）

027-226-2291

（ダイヤルイン）

FAX027-243-7706

E-mail npo@pref.gunma.jp

口座振替がお得です 国民年金保険料を前納できます



国民年金の保険料には、一定期間の保険料をまとめて納めることができる前納制度があります。前納すると保険料が割引になります。

現金での納付を希望される方は、「国民年金保険料納付案内書」

についている下期の納付書（平成16年10月分～平成17年3月分）を使用して、平成17年10月31日までに納めてください。

また、口座振替で6ヶ月分の保険料を前納すると、さらにお得です。口座振替で保険料の前納を希望される方は、9月9日までに社会保険事務所または金融機関へお申し出ください。（お申し出の際には、預貯金通帳、預貯金通帳届出印、国民年金保険料納付書をご持参ください。）

なお、保険料を前納した期間

中に、会社に勤めるなど国民年金の保険料納付の必要がなくなった場合には、それ以降の期間の保険料は還付されます。詳しくは、社会保険事務所へお問い合わせください。

※6ヶ月分の保険料を前納する場合の割引額は次のとおりです。

毎月現金で納める場合	13,580円×6ヶ月 81,480円	
現金で前納する場合	80,820円	660円割引
口座振替で前納する場合	80,550円	930円割引

下水道排水設備工事責任技術者試験

●日時

11月13日（日）

●会場

ウエディングパレス緑寶館
藤岡市藤岡1152番地

●受験料

16000円（同日の受験講習料含）

●受験申込書配布期間

●受験申込受付期間

8月1日～9月7日

受験申込書配布及び受付、問い合わせは草津町役場上下水道課下水道係庶務担当（88-0001 内線325）へ。

デュークズウォーク

吾妻郡文化会館では、「デューク更家のウォーキングエクササイズ」を左記の通り開催いたします。とても楽しく、元気になる講習です。多数の皆さまの来場をお待ちしております。

日時 10月13日（木）

開場18時

開演18時30分

会場 文化会館大ホール

入場料 全席指定 2800円

当日 3000円

◎8月7日（日）午前10時より販売開始です。※会館窓口のみの販売となります。

デュークウォークとは、知性を感じさせる美しい歩き方、立ち居ふるまいと共に、自分の身体を作り変えるハイコロティなダイエット効果を兼ね備えた、今まさに時流のエクササイズです。各個人それぞれに合わせたウォーキングスタイルを実践することにより、より美しいボディと心を自然に身につけることができます。

◆お問い合わせ

吾妻郡文化会館

電話 75-5174

【今月の休館日】1日・8日

15日・22日・23日・29日

ZEIT DES INNEHALTENS

ERWIN BAELZ AUF REISEN

ベルツの旅 - 思いに委ねる時

ベルツ記念館よりお知らせ

日本におけるドイツ年記念事業の一環として展覧会が行われます。

「ベルツの旅 - 思いに委ねる時」展

場 所 ベルツ記念館2階展示室

開催期間 8月17日～9月18日

開館時間 9:00～16:30

※準備休館 8月7日～16日

※片付け休館 9月19日～25日

皆様のお越しをお待ちしております。

がん電話相談のお知らせ

「ひまわりの会」は「がん」を克服した人たちの会です。

この会では、闘病生活や療養後の生活のあり方をお互いの体験をもとに語り合いながら、不安や焦りを解消し、励まし合う場とするとともに、「がん」を克服した生き証人として、がん撲滅のため諸活動を展開しています。

9月の「がん征圧月間」では、

ひまわりの会の活動の一環として、ひまわりの会会員および医師・保健師・看護師による無料の「がん電話相談」を実施します。

◆日時

平成17年9月14日(水)～16日(金)

午前10時～午後3時

◆電話番号

027-264-0026(直通)

027-264-0027(直通)

労災保険や過労死等の無料相談会

労災保険のこと、お気軽にご相談ください!

当相談所では、労災の年金・介護、生活問題、心配ごと及び仕事の疲れからくる健康・精神的悩みなど「過労死」等の無料相談を実施しています。

お気軽にご相談ください。
(相談無料、秘密は厳守)

【相談先】

(財) 労災年金福祉協会

群馬労災年金相談所

電話027-243-2881

出張労働相談をご利用下さい

○パートを雇いたいのが法律関係がどうも…○賃金を払ってくれなくて困っている…○「辞めてくれ」と言われたけれどどうしてよいかわからない…○セクハラ

を受けている…など

◆専門の労働相談員が相談に応じます。無料・秘密厳守です。

◇出張相談日時

平成17年9月1日

午後1時15分～午後4時まで

◇場所

草津町役場 4階

第2委員会室

◇お問い合わせ

群馬県渋川行政事務所

電話0279-22-0777



8月は
電気使用安全月間
です。

電気を
大切にね



8月は経済産業省主唱の 電気使用安全月間です

電気使用安全と省エネルギー対策

電気使用安全関係

電気を安全に使う5つのポイント

- ①アース線はしっかり取り付けましょう
- ②使い終わった電気製品のプラグはすぐ抜きましょう
- ③ELB(漏電遮断器)を取り付けて事故を防ぎましょう
- ④マニュアル(取扱説明書)は必ず読みましょう
- ⑤4年に1回電気の安全ちょうさ(調査)を受けましょう

以上の5つのポイントを守って
「明日もいい町」にしましょうネ!

省エネルギー関係

- ①室内の冷房設定温度は控えめにしましょう
- ②窓側や昼休みの消灯を心がけましょう
- ③見ていないテレビは主電源で消しましょう

暑い夏、電気事故の多発する時期です。電気設備の安全確保、電気の正しい使い方についてのご相談や問い合わせは下記へご連絡下さい。

◎東京電力株式会社 群馬カスタマーセンター TEL.0120-99-5222
◎財団法人関東電気保安協会 TEL.0279-23-6318

8月当番医予定表

日	科	内 科	外 科	休日夜間当番病院	
8月7日(日)		吾妻町 (68) 2103 加地医院	草津町 (88) 9660 草津外科内科クリニック	吾妻町 (68) 2711 原町赤十字病院	吾妻町 (68) 2711 原町赤十字病院
8月14日(日)		中之条町 (75) 3055 吾妻中央病院	草津町 (88) 7611 草津温泉松岡医院	中之条町 (75) 3055 吾妻中央病院	中之条町 (75) 3055 吾妻中央病院
8月21日(日)		中之条町 (76) 3435 しまだ医院	嬭恋村 (97) 2155 織田医院	吾妻町 (68) 2711 原町赤十字病院	吾妻町 (68) 2711 原町赤十字病院
8月28日(日)		中之条町 (75) 2131 平田医院	長野原町 (82) 2188 長生病院	中之条町 (75) 3055 吾妻中央病院	中之条町 (75) 3055 吾妻中央病院

お誕生おめでとう



地区	氏 名	保護者
西殿塚	わた なべ ひより 渡 辺 姫代里	鉄 矢 佑香里
馬 場	いし い しょう だい 石 井 翔 大	辰 哉 麻紀子
馬 場	やま た かん た 山 田 寛 太	克 昌 香代子
昭 和	むら た ゆう か 村 田 夕 夏	経 博 朋 絵
昭 和	おか た もも な 岡 田 桃 奈	薫 智 子
昭 和	うち ぼり いつき 内 堀 樹	豊 美 佳
昭 和	まいく セイラー舞空デイビッド	ジョンマイケル 三津枝

24時間健康テレホンサービス

群馬県保険医協会では、
24時間健康テレホンサービスを
実施しています。
電話027-234-4970(ヨクナレ)に
かけると約3分の健康講話が聞けます。

8月の「直接相談タイム」は
おやすみです。ご了承下さい。

プログラム
8月(1日から30日)
月曜/胎児期の歯科支援
火曜/新生児・乳児期前半の歯
科支援
水曜/乳児期の歯科支援
/母乳と虫歯
木曜/指しゃぶり・おしゃぶりの問題
金曜/乳児期の生活習慣と虫歯
土曜・日曜/乳児の食べ物と
顎の発育

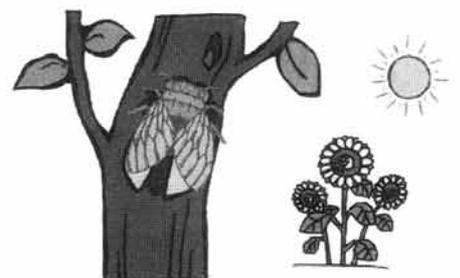
おくやみ申し上げます

地区	氏 名	年齢
文 京	くまがわ きくこ 熊川 キク子	78
東殿塚	やまぐち たつしろう 山口 辰次郎	91
地 蔵	あらい ひでこ 新井 秀子	72
馬 場	しのはら わいち 篠原 和市	81
馬 場	すずき しょういち 鈴木 昭一	76
南本町	あんざい きよし 安齋 清	71



8月 今月の納税

町県民税 第2期分
国民健康保険 第3期分
納期限 平成17年8月31日(水)





8月の行事予定



15(月) 成人式(音楽の森コンサートホール)	30(火)
16(火)	31(水) 少年の主張吾妻地区大会9:00~(婦恋村東中学校) 機能訓練9:00~(保健センター) 手作り離乳食講習会10:00~(保健センター)
17(水) 草津夏期国際音楽アカデミー30日(火)まで(音楽の森コンサートホール) 機能訓練9:00~(保健センター)	9/1(木) 中学校体育祭(中学校校庭) 出張労働相談13:15~16:00(草津町役場4階第2委員会室・観光商工課)
18(木)	2(金) 早朝清掃美化活動6:00~(各地区) カルチャーイン草津(ホテッドマンション)19:00~(音楽の森コンサートホール) 草津町戦没者追悼式10:00~(音楽の森コンサートホール)
19(金) 健康相談13:30~(保健センター)	3(土)
20(土) おはなしかい11:30~(図書館)	4(日) ザスパ草津 対 徳島ヴォルティス19:00~ (敷島公園県営陸上競技場)
21(日)	5(月)
22(月)	6(火) 親子のつどい(運動会)第1・第2・前口保育園(白根神社グラウンド)
23(火)	7(水) 機能訓練9:00~(保健センター)
24(水) 小中学校始業式 機能訓練9:00~(保健センター) 乳児健診13:30~14:00(保健センター)	8(木) 小学校運動会(小学校校庭)
25(木) おたんじょう会(第1・前口保育園)10:30~11:30 人権・行政相談10:30~14:30(役場1階研修室) 乳児相談10:00~11:00・13:30~14:30(保健センター)	9(金) メンズクッキング10:00~(保健センター)
26(金) おたんじょう会(第2保育園)10:00~11:30 ザスパ草津 対 モンテディオ山形19:00~(敷島公園県営陸上競技場) 三種混合予防接種1期②13:30~14:30(保健センター)	10(土)
27(土)	11(日)
28(日) ザスパ草津チャレンジャーチーム 対 アルビレックス新潟15:00~ (草津町本白根第3グラウンド)	12(月)
29(月)	13(火) 前口保育園親子バス遠足(しんとうふるさと公園)

タウンデータ

	男	3,723人	女	4,004人
人口・世帯数	合計	7,727人	世帯数	3,575世帯
(7月末現在)	転入	31人	転出	42人

入り込み客数 (7月分)	合計	240,712人(100.82%)
	日帰り	76,868人(102.18%)
	宿泊	163,844人(100.20%)

カレンダー内のお問い合わせ先

保健センター	88-5797	観光協会	88-0800
千客万来事業部	88-6111	草津小学校	88-2156
草津中学校	88-2227	教育委員会	88-0005
スポーツ振興課 (総合体育館)	88-5288	草津温泉フット ボールクラブ	88-7370
図書館・住民課・観光商工課・土木課・総務課			88-0001

広報いでゆ

広報では、皆さんの身近な話題や、登場してくれるわがやのアイドル、
こんにちは赤ちゃん(一歳未満)等を募集しています。
また、よりよい広報紙とするためのご意見、
ご希望ありましたら下記までご連絡願います。

役場総務課 tel.88-0001

(内線336)



平成17年8月12日発行

編集発行:草津町役場総務課

〒377-1792 群馬県吾妻郡草津町大字草津28番地

Tel.0279-88-0001 Fax.0279-88-0002

ホームページ:www.town.kusatsu.gunma.jp